

Universitätsbibliothek Wuppertal

Aristophanis Comoediae Undecim

Graece Et Latine, Ad fidem optimorum Codicum MSS. emendatae cum nova octo Comoediarum interpretatione Latina, & notis ad singulas ineditis Stephani Bergleri nec non Caroli Andreae Dukeri ad quatuor priores. Accedunt Deperditarum Comoediarum Fragmenta, A Theod. Cantero Et Gul. Coddæo Collecta, ...

Aristophanes

Lugduni Batavorum, MDCCLX

Actus quinti scena prima

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1115](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-1115)

Βυλόμυϑο, εἰ σκότω λάβοι

Τῇ χειρὶ πελεθὸν ζετίως κεχασμένον.

1170 Ἐπαίξειε δ' ἔχων

Τὸν μάρμαρον, κἀπειδ' ἄμαρ-

πὸν βάλαι Κρατινοί.

ACTUS QUINTI

ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΟΥ ΛΑΜΑΧΟΥ.

ΑΓΓ. **Ω** δμαδες, οἱ κατ' οἶκον ἐπὶ Λαμάχε,

"Υδωρ ὕδωρ εἰ χυτεῖα θερμαίνετε,

1175 Ὀθόνα, κηρωτὴν ὠρασκιδάζετε,

"Εεὶ οἰσπνεᾶ, λαμπάδιον ὦεὶ τὸ σφυγόν·

"Ανῆς τέρωται χέρακι, Διγαπιδῶν τάφρον,

Καὶ τὸ σφυγὸν παλίνορον ἐξεκόκκισεν,

Καὶ ᾧ κεφαλῆς κατέαγε ὦεὶ λίθον πεσὼν,

1180 Καὶ Γοργὸν ἐξήγειρεν ἐκ τῆ ἀσπίδῳ.

Πτίλοι δὲ τὲ μέγα κομπολακύθη πεσὼν

Πρὸς ταῖς πέτραισι, δεινὸν ἐξήυδα μέλῳ.

"Ω κλεινὸν ὄμμα, νῦν παύσατόν σ' ἰδὼν

Λείπω Φάῳ γε τῆμόν, ἐκέτ' εἴμ' ἐγώ.

1185 Τοσαῦτα λέξας, εἰς ὑδρορροῶν πεσὼν,

"Αισαταί τε καὶ ξιωματᾶ δραπέταισι,

Ληστὰς ἐλαύνων, καὶ κατασπέρχων δοεὶ·

"Οδὶ δὲ καυτός· ἀλλ' αἰοιγε τ' εὐρα.

vf. 1169. Πυλόμυϑο] Scholiastes ad Ecclesiast. vf. 591. hunc locum adducens legit σπύλον ad haec verba: κατὰ εἰ σπύλον πρότερος μου. Scholion: σπύλον, ἀσπίς, καὶ ἀλ-
λαχῆ· ἐν σκότω λάβοι τῇ χειρὶ σπύλον ἀγτίως κεχασμένον. Eadem ista voce utitur & Hegemon Thasius apud Athenaeum XV. p. 698. in loco simili: — ἑλλαν Πολ-
δαίσι σπύλοισι.

vf. 1172. Κρατινοί] Scholiastes monet non Poëtam hic

intelligi sed alium quendam.

vf. 1173. ΑΓΓ.] i. e. Ἀγγελοῦ. Nunciat aliquis Lama-
chum esse vulneratum, jubetque ut necessaria ad vulnus
obligandum parentur. Mox deinde ipse apparet, atque
a Dicaeopole postea ridetur.

vf. 1178. Παλίνορον ἐξεκόκκισεν] Retroactum excessit ut
granum è spica. Vox Comicae licentiae. Utitur ea & in
Pace vf. 63. paulo aliter: τὰς πόλεις ἐκκόκκισας. Scho-
liastes

Volens, in tenebris capiat
Manu merdam recens cacatam:

1170 Faciatque impetum, tenens
Lapidem talem, deinde scopo aber-
rans tangat Cratinum.

SCENA PRIMA.

NUNCIUS LAMACHI.

NUNC. ô Servuli, qui estis in aedibus Lamachi,
Aquam, aquam in ollula calefacite:
1175 Linteola, ceratum parate,
Lanam succidam, fasciam circa malleolum pedis;
Vir ille vulneratus est fude, transfiliens fossam,
Et malleolus ipsi luxatus est,
Et caput fregit impingens lapidi,
1180 Et Gorgonem e clypeo excitavit
Cum autem pluma illa magna cecidisset
Ad petras, Lamachus horrendum edidit carmen:
ô Inclytum lumen, nunc extremum te videns
Linquo lucem meam, non amplius sum ego.
1185 Tantum elocutus, in canalem lapsus,
Surgit, & in fugitivos quosdam incidit,
Latrones agitans (persequens) & hasta premens.
Eccum adest ipse: ocius aperi januam.

hastes tamen videtur legisse ἑκὼς, qui id exponit per ἄρσεν, sonnit, quae expositio convenire magis potest verbo κικέζεν, quam verbo κικέζεν. Occurrit itidem improprie κικέζεν in Ecclesiâz. vl. 31. ὁ κικέζεν κικέκκων. & in Ranis vl. 1420.
vl. 1181. & seq. Πίλον δὲ τὸ] Unus ex Scholiastis exponit: πῖλον δὲ τὸ μεγάλην πύλον, πρὸς ταῖς πύλας, θύραν μὲν ἑκὼς ὁ Λάμαχος ἢ πρὸς τὰς πύλας, ἀπὸ τῆς πύλης τῆς πύλης.

ἑκὼς τὸ μέγα πῖλον. Pluma illa magna (galeae) cum cecidisset ad petras, Lamachus horrendum edidit carmen. Aut, lapsus (nempe Lamachus) ad petras, deploravit magnam illam plumam. In prioris expositione Nominativus pro Genitivo absoluto sumitur, ut paulo ante vl. 1163. in posteriore pro πρὸς legitur πρὸς, idque non inepte. Ibid. Κομπολακὴς] Vide supra, vl. 589.

ΚΙΑ